

## Allmänna Inköpsvillkor: Lexmark Sverige

### Artikel 1: ÖVERSIKT

Följande allmänna inköpsvillkor (hädanefter "Allmänna Villkor" skall tillämpas på alla beställningar gjorda av Lexmark Sverige, filial till Lexmark Nordic LLC, herefter "LEXMARK", (registrerat kontor beläget i c/o Kista Science Tower, HUS C, Plan 5;Färögatan 33, 164 51 KISTA - Sweden). Undantag gäller dock för sådana tilläggsvillkor som uttryckligen anges i LEXMARKS beställningsorder eller dess bilagor (hädanefter "Beställningen"). De Allmänna Villkoren utgör en oskjildaktlig del av Beställningen och de båda tillsammans utgör det avtal som LEXMARK sluter med leverantören (hädanefter "Avtalet"). Dessa Allmänna Villkor skall ha företräde framför eventuella villkor och bestämmelser som tillämpas av leverantören.

Beställningen utgör LEXMARKS anbud att köpa de varor eller tjänster som beskrivs här; leverantörens accept av Beställningen skall ske vid leverantörens mottagande av Beställningen. Termen "varor" avser både "varor" och "tjänster" och "leverans" avser leverans av varor så väl som tillhandahållande av tjänster.

I händelse av att någon av bestämmelserna i Avtalet skulle anses ogiltig eller omöjlig att genomföra, skall detta inte påverka giltigheten av övriga villkor. Ett ogiltigt eller ogenomförbart villkor skall ersättas av en giltig och genomförbar bestämmelse som så långt möjligt återspeglar den ekonomiska avsikten och syftet med den ursprungliga bestämmelsen. Ändringar i eller tillägg här till eller av i Beställningen angivna villkor skall, för att vara giltiga, anges i skriftlig form och skriftligen bekräftas av LEXMARK.

Tystnad eller utelämnat svar från LEXMARK skall inte i något fall tolkas som en underförstådd accept av leverantörens föreslagna ändringar eller tillägg.

### ARTIKEL 2: UNDERLEVERANTÖR

Leverantören äger inte utan föregående skriftlig överenskommelse med LEXMARK anlita underleverantör för att fullgöra Avtalet eller någon till Beställningen hänförlig förpliktelse.

Leverantörens inköp av specifika tjänster och/eller komponenter och material som är nödvändiga för fullgörande av Avtalet, och som normalt inköps av leverantören, skall inte anses utgöra ett anlitande av underleverantör i denna bestämmelses mening.

### ARTIKEL 3: ÖVERLÄTTELSE

Leverantören äger inte utan LEXMARKS samtycke överlåta fullgörandet av Avtalet till en tredje part. Leverantören äger inte heller överlåta eventuella fordringar på LEXMARK till en tredje part och inte heller använda sig av tredje part för att inkassera betalning för sådana fordringar.

### ARTIKEL 4: PRIS

Priser specificerade i Avtalet skall vara fasta priser. Priser täcker allt arbete och alla tjänster som behöver utföras av leverantören för att fullgöra Avtalet. Priset skall i synnerhet täcka samtliga kostnader för paketering, transporter, försäkring, utgifter, royaltys, skatter och avgifter.

### ARTIKEL 5: BETALNINGSVILLKOR

LEXMARKS betalning sker via bank och sextio (60) dagar efter utgången av den månad som korrekt färdigställd faktura (se artikel 6 "Fakturerings" nedan) mottagits av LEXMARK.

Om varorna levereras efter det att LEXMARK mottagit fakturan skall betalningsvillkoret istället vara sextio (60) dagar efter utgången av den månad under vilken leverans skett på sätt som sägs i artikel 11 "Leverans" nedan.

### ARTIKEL 6: FAKTURERING

Leverantören skall fakturera LEXMARK under den adress som angivits i Beställningen. Korrekt utformade fakturor måste i synnerhet men utan begränsning ange faktureringsdatum (dagen för skapande av fakturan), alternativt beskattningsstillfället, LEXMARKS ordernummer, fakturanummer (olika nummer för varje faktura), leverantörens och LEXMARKS respektive firmanamn och momsnummer (i tillämpliga fall), fakturabelopp exklusive och inklusive moms, momsatts (i tillämpliga fall) och faktureringsvaluta samt, i tillämpliga fall, växelkurs.

### ARTIKEL 7: KVITTNING

LEXMARK FÅR ENSIDIGT UTNYTTJA ALLA EVENTUELLA MOTFORDRINGAR OAVSETT DESSAS SLAG TILL ATT KVITTA MOT LEVERANTÖRENS FORDRINGAR.

### ARTIKEL 8: LEVERANTÖRS INSOLVENS

I händelse att LEXMARK skulle bli varse en risk på grund av leverantörens befarade insolvens, äger LEXMARK kräva att leverantören, inom fem (5) arbetsdagar, presenterar bevis för sin förmåga att fullgöra sina förpliktelser. Om leverantören inte presenterar en sådan garanti inom denna tidsram, äger LEXMARK uppskjuta fullgörandet av LEXMARKS förpliktelser i avvaktan på att leverantörens situation förändras, eller, efter eget gottfinnande, avbryta Avtalet utan förvarning.

### ARTIKEL 9: KONFIDENTIELL INFORMATION

Leverantören åtar sig att varken använda eller till tredje part förmedla någon som helst information som till följd av Avtalet erhållits från LEXMARK eller som rör LEXMARK. Undantag medges dock där det är nödvändigt för att leverantören på ett fullgott sätt skall kunna fullgöra sina förpliktelser gentemot LEXMARK. Denna sekretessbestämmelse skall gälla även efter det att leverantören fullgjort Avtalet, liksom även om beställningen hävs eller inte fullgörs.

Leverantören åtar sig att, genast då detta begärs av LEXMARK eller då affärsrelationen med LEXMARK upphör, lämna tillbaka alla dokument, delar, föremål, eller produkter som tillhandahållits leverantören till följd av affärsrelationen med LEXMARK eller som innehåller information som av LEXMARK betraktas som konfidentiell.

Leverantören åtar sig att inte utan LEXMARKS i förväg lämnade skriftliga medgivande översända eller med annan part, oavsett land, kommunicera information som erhållits från LEXMARK till följd av Avtalet eller någon kunskap eller erfarenhet som leverantören vunnit eller erhållit till följd av denna information (såsom dokument, produkter, know-how eller liknande). Leverantören förbinder sig att inte läta någon anställd ta del av konfidentiell information som inte i förväg har undertecknat en sekretessförbindelse, som skyddar den i detta avtal föreskrivna sekretessen.

Leverantören skall inte för LEXMARK röja sådan information som leverantören anser vara konfidentiell. Följaktligen skall LEXMARK inte behöva överväga hurvida information, inklusive utan begränsning manualer, skisser eller andra dokument, som erhålls från leverantören är att betrakta som konfidentiell. Rubriceringar eller formuleringar på eller i eller åtföljande leverantörens dokument eller varor, vilka skulle kunna anses strida mot den i denna bestämmelse angivna principen, skall inte medföra några konsekvenser eller några förpliktelser för LEXMARK.

### ARTIKEL 10: IMMATERIELLA RÄTTIGHETER

Leverantören skall ensam och obegränsat vara ansvarig gentemot tredje part för varje intrång på immateriella rättigheter. I synnerhet skall leverantören, i samförstånd med LEXMARK, utföra alla tvister på egen bekostnad.

Leverantörens förpliktelser skall inkludera allt förfång som drabbar LEXMARK.

Leverantören skall utan dröjsmål underrätta LEXMARK för det fall LEXMARKS Beställning, produktspecifikationer eller andra dokument med anknytning till de köpta varorna, kan medföra ett intrång i någons immateriella rättigheter. Vid utelämnad sådan underrättelse skall leverantören ansvara för eventuella intrång i tredje parts immateriella rättigheter.

Leverantören skall utan dröjsmål informera LEXMARK om sådana rättigheter som leverantören har fått kännedom om före avslutandet av eller under utförandet av Avtalet. Med sådana rättigheter som nu sagts avses såväl leverantörens egna rättigheter som tredje parts rättigheter, varom leverantören med tillämpning av för branschen normal omsorg vunnit eller borde ha vunnit kännedom, allt i den mån rättigheterna skulle kunna hindra eller påverka LEXMARK.

Om tredje part gör gällande immaterialrättintrång och om sådant intrång skulle kunna medföra en försämring av eller ett förbud mot en avtalsenlig användning av de varor som är föremål för avtalet, skall leverantören utan ersättning modifiera eller ersätta varorna. Varorna skall modifieras eller ersättas så att de motsvarar avtalsenligt skick och inte längre kan anses göra intrång i någons immateriella rättigheter eller på annat sätt påverka LEXMARKS användning av varorna på ett avtalsenligt sätt. Om detta inte är möjligt äger LEXMARK häva avtalet eller kräva skadestånd.

LEXMARK äger intervjua i eventuella tvister på egen bekostnad. Bestämmelserna i denna artikel är giltiga även efter uppsägning eller upphörande av Avtalet.

### ARTIKEL 11: LEVERANS

#### 11.1: PAKETERING/TRANSPORTERING/

#### LEVERANSVILLKOR

Varor måste paketeras med hänsyn till slag av produkt och sätt för transport. Paketeringen skall i förekommande fall motsvara instruktionerna i Beställningen och skall överensstämma med lokala och internationella föreskrifter för transport. Paket måste bära LEXMARKS ordernummer och ange kvantitet eller brutto- och nettovikt. Transportkostnader som betalts i förväg måste dokumenteras genom en betalad fraktsedel eller liknande.

Leveransvillkoren skall vara DDP, vid namngiven destination (Delivery Duty Paid, Incoterm ICC 2010).

#### 11.2: LEVERANSADRESS

Leveransen skall, i avsaknad av annan skriftlig överenskommelse, ske till adress angiven av LEXMARK (även om varorna faktureras "avgångshamn"), arbetsdagar, undantaget lördagar, mellan 08.00-12.00 samt 13.30-16.00. Inga varor kommer att mottas av LEXMARK på andra tider.

#### 11.3: KVANTITET

Endast vikt och kvantitet som godkänts av LEXMARK skall beaktas och skall vara avgörande för betalning av fakturor. Utgifter orsakade av fel eller brister i leveranssedeln skall utslutande bäras av leverantören.

#### 11.4: LEVERANSTID

Det leveransdatum som angivits av LEXMARK skall vara bindande och skall avse det datum då varorna måste levereras. Om leverantören är i dröjsmål förbehåller sig LEXMARK rätten att häva Avtalet och skall då även vara berättigad att göra sitt inköp från annan valfri leverantör. LEXMARK skall vidare ha rätt till ersättning av leverantören för skada eller förlust till följd av dröjsmålet.

#### 11.5: KVALITET, ANSVAR FÖR FEL

Leverantören skall vara ansvarig för fel under den tid som stadgas i lag (dock ej kortare tid än tolv (12) månader). Tidsperioden räknas från dagen för felns övergång, eller vid godkännande, från LEXMARKS godkännande. Under denna tid skall leverantören garantera att de varor som leverantören tillhandahåller är avtalsenliga, felfria och i felfritt fungerande

skick. Tidsperioden förlängs med den tid under vilken varorna inte kan brukas på ett ändamålsenligt sätt. Leverantören garanterar att varorna uppfyller sådana lagenliga krav, säkerhetsföreskrifter och industristandarder som är gällande vid tiden för leverans (i synnerhet men utan begränsning: WEEE, ROHS, regler rörande batterier och rörande paketering och CE-märkning i enlighet med EG-direktiv 1999/5/EG).

Vid fel i levererade varor, liksom om varorna inte uppfyller LEXMARKS specifikationer, är LEXMARK, utan förminskning av sina rättigheter enligt lag, berättigad att:

(i) kräva leverans av varor som är felfria och överensstämmer med LEXMARKS specifikationer och att på leverantörens risk och bekostnad returnera de felaktiga eller icke avtalsenliga varorna, eller

(ii) kräva nedsättning av priset, eller  
(iii) omedelbart, helt eller delvis, utan ersättningsansvar, häva Avtalet och kräva återbetalning av inköpspriset och ersättning för skada eller förlust.

Betalning av fakturor innebär inte ett godkännande av kvaliteten på levererade varor och inte heller ett avstående av rättigheter i händelse av brist eller fel.

Eventuell assistans som LEXMARK erbjuder leverantören skall inte anses medföra någon form av godkännande.

Dessamma skall gälla beträffande sådana kontroller LEXMARK förbehåller sig rätten att göra under produktion.

Om leverantören deltagit i formuleringen av specifikationerna, skall, om annat inte uttryckligen avtalats, specifikationerna inte upphäva eller förminska leverantörens avtalsenliga förpliktelser eller eljest leverantörens förpliktelse att leverera varor som inte är förfälskade, liksom om att leverera varor som motsvarar LEXMARKS till leverantören uttalade behov.

### 11.6: FARANS ÖVERGÅNG

Faran övergår i enlighet med DDP Incoterms ICC 2010.

### 11.7: ÖVERGÅNG AV ÄGANDERÄTT, ACCEPTANS, FELUNDERSÖKNING

Leverans av egendom som skall produceras eller tillverkas, och installationstjänster som skall utföras, kräver en skriftlig acceptans från LEXMARK. Äganderättsövergången sker vid leverans av varorna till LEXMARKS lokaler.

LEXMARKS undersökningsplikt omfattar endast uppenbara fel. LEXMARK skall i övrigt inte ha någon undersökningsplikt.

### ARTIKEL 12: SKATTER

Om inget annat är överenskommet, skall LEXMARK inte bära något ansvar för skatter och avgifter som åvilar försäljaren enligt gällande lag.

### ARTIKEL 13: AV LEXMARK ÄGT MATERIAL

Verktyg, utrustning, material eller reservdelar eller tillbehör därtill och/eller dokumentation tillhandahållen av LEXMARK, eller betald för av LEXMARK, skall kvarbli i LEXMARKS ägo och skall endast användas av leverantörer för arbeten utförda åt LEXMARK. Sådan egendom

- skall innehas på leverantörens ansvar (och leverantören skall ansvara för att försäkring tecknas mot förlust eller skador),
- får när som helst byttas av LEXMARK, och
- måste underhållas och repareras av leverantören på egen bekostnad.

### ARTIKEL 14: ANSVAR FÖR FÖRSÄKRING

Om inte annat överenskommit, och vilken överenskommelse under alla omständigheter skall vara utan betydelse för tidpunkten för äganderättsövergång, är leverantören fullt ansvarig för varornas till dess denna levererats till LEXMARK, eller till någon av LEXMARK bemyndigad person. På motsvarande sätt är leverantören ansvarig för förlust eller skada som orsakas under fullgörandet av leverantörens förpliktelser som härrör från förevarande Avtal och som drabbar LEXMARKS lösa eller fasta egendom eller LEXMARKS anställda.

Leverantören skall på egen bekostnad hålla LEXMARK skadefria och (på LEXMARKS begäran) försvara LEXMARK och dess dotterbolag, dessas tjänstemän, anställda, koncernbolag och kunder mot varje form av krav härrörande från eller sammanhängande med leverantörens handlingar eller underlåtenhet. Leverantören skall under hela avtalsiden, inklusive tillämpliga garanti- och ansvarsperioder, ha en heltäckande ansvars- och sakförsäkring i överensstämmelse med för branschen sedvanliga villkor (minimikrav avseende ansvar: motsvarande USD två (2) miljoner per skadetillfälle). Försäkringarna skall vara tillräckliga till belopp och omfattning för att på ett adekvat sätt skydda LEXMARK mot alla krav och anspråk. Sådan försäkring skall inte begränsa leverantörens ansvar till följd av Avtalet eller i övrigt. Leverantören skall på LEXMARKS begäran tillhandahålla bevis för att leverantören tecknat försäkringar som nu sagts. Sämre försäkringskydd än vad som nu sagts kräver LEXMARKS samtycke.

### ARTIKEL 15: URSPRUNGSLAND

Leverantören måste på faktura och i leveransdokument ange ursprungsland för levererade delar och varor.

Leverantören skall kompensera LEXMARK för alla utgifter och skador LEXMARK åsamkas till följd av oriktiga uppgifter om ursprungsland.

### ARTIKEL 16: AVBESTÄLLNING

LEXMARK får när som helst, genom ett skriftligt meddelande till leverantören, säga upp varje beställning, liksom även eventuella avtal eller överenskommelser. Vid mottagande av sådan uppsägning skall leverantören omedelbart inställa sin prestation och avbryta alla beställningar och underleverantörsavtal i den utsträckning de relaterar till det uppsagda arbetet. Uppsägningen skall inte medföra något ersättningsansvar för LEXMARK. LEXMARKS ansvar gentemot leverantören till följd av sådan uppsägning skall utslutande inskränkas sig till ersättning för sådana varor som levererats redan före uppsägningen och under förutsättning att de godkänts av LEXMARK. LEXMARK skall inte i något fall vara ansvarig för leverantörens kostnader för material, arbete eller för förlorad vinst.

### ARTIKEL 17: PUBLICITET

Leverantören skall inte utan föregående överenskommelse med LEXMARK på något sätt annonsera om att ha tillhandahållit, eller åtagit sig att tillhandahålla, LEXMARK Varor. Likaså krävs godkännande av LEXMARK för att leverantören skall äga annonsera om leverantörens affärsrelationer med LEXMARK i allmänhet.

Denna bestämmelse gäller även efter uppsägning samt i tre (3) år efter Avtalets fullgörande.

### ARTIKEL 18: GÅVOR

För att bevara en odiskutabel opartiskhet och ärlighet i relationerna mellan LEXMARK och dess leverantörer, får inga gåvor ges, oavsett form, varken till LEXMARKS eller till leverantörernas anställda eller familjemedlemmar. Gåvor inkluderar personliga inbjudningar, inbjudningar till familjen, personliga tjänster, förmåner, rabatter och andra förmånliga behandlingar oavsett slag.

### ARTIKEL 19: SKYLDIGHET ATT FÖLJA LAG

Leverantören skall, vid fullgörandet av sina förpliktelser till följd av Avtalet, följa alla tillämpliga författningar och myndigheters föreskrifter och regler (inkluderat, men inte utslutande, lagar till skydd för personuppgifter och andra privaträttsliga lagar, lagar om exportkontroll och krav på exportlicens samt anställningslagar).

### ARTIKEL 20: TILLÄMPLIG LAG

Dessa Allmänna Villkor, såväl som övriga avtalsrättsliga relationer mellan parterna, skall vara underkastade svensk lag. Varken FN-konventionen avseende avtal om internationella köp av den 11 april 1980 eller lag (1987:822) om internationella köp skall tillämpas.

### ARTIKEL 21: TVIST

Twist mellan parterna i anledning av Avtalet eller eljest i anledning av parternas avtalsrättsliga relationer skall i första instans avgöras av Stockholms tingsrätt.

Lexmark Sverige SE00023AA Jul 2018